



SHALOM WEEK

ת םב

Everfresh Supermarket
 People, Produce, Perfection. Free delivery Sunday to Friday.
 Opens 7.30am Sun.- Fri. For weekly specials and a chance to
 win a \$100 Everfresh gift card sign up at:
 Info@everfreshsupermarket.com
 Tel: 516-773-4600

#18

Mishpatim

January 25 2014 - Shevat 24, 5774

TORAH PORTION OF THE WEEK

One of the longest Torah portions, containing 23 positive commandments and 30 negative commandments. Included are laws regarding: the Hebrew manservant and maidservant, manslaughter, murder, injuring a parent, kidnapping, cursing a parent, personal injury, penalty for killing a slave, personal damages, injury to slaves, categories of damages and compensatory restitution, culpability for personal property damage, seduction, occult practices, idolatry, oppression of widows, children and orphans.

The portion continues with the laws of: lending money, not cursing judges or leaders, tithes, first-born sons, justice, returning strayed animals, assisting the unloading of an animal fallen under its load, Sabbatical year, Shabbat, the Three Festivals (Pesach, Shavuot & Succot).

Mishpatim concludes with the promise from the Almighty to lead us into the land of Israel, safeguard our journey, ensure the demise of our enemies and guarantee our safety in the land - if we uphold the Torah and do the mitzvot. Moses makes preparations for himself and for the people and then ascends Mt. Sinai to receive the Ten Commandments.

Halachot Meat and Milk

The Torah forbids consuming meat with milk. In this week's Parasha, Mishpatim, the Torah says: "You shall not cook the calf in its mother milk".

The Torah, explains Rambam, brought the case of the calf and its mother's milk because that was the most common "meal" (a palatial meal, actually) done with milk and meat in Biblical times. The Torah presented that case as an illustration of the general rule, not as a specification.

Why is meat and milk forbidden? There are some Mitzvoth (a.k.a. Chukim) for which the Torah does not bring any explicit reason. However, a Jew is not prevented from researching and finding numerous benefits behind the Mitzvot. For example, much has been said and written about the harms for digestion at the level of enzymes, if meat and milk are eaten together. A second more mystical approach indicates that meat and milk actually represent two different opposite states which should be kept apart: Milk represents life and is taken from a living animal and gives life to the calf. While meat is part of a dead animal's body.

TORAH LESSON OF THE WEEK

The Torah states:

"And if a man shall open a pit or if a man shall dig a pit and not cover it, and an ox or donkey will fall in it, the owner of the pit shall pay." (Exodus 21:33-34)

The Torah tells us in the portion of Mishpatim the laws pertaining to damages caused by one's animals and damages caused by one's digging a hole in the ground. Rabbi Yeruchem Levovitz used to say that it is very easy just to look at these laws in terms of financial obligations. In some instances you are legally obligated to pay for damages and in other instances you are free from having to pay.

However, the proper way to view the laws of damages is from the perspective of the Chinuch (a book elucidating the mitzvot, the commandments - #243): the foundation of the laws pertaining to damages is the mitzvah of loving our fellow human being. When you care about others, you will be careful not to do anything that will cause them damage or suffering. When kind and compassionate people study these laws they do not think in terms of how much money they will have to pay, but in terms of what they can do to avoid causing others any loss or pain. Studying these sections of the Torah in the proper way will increase your sensitivity to the possibilities of your harming others.

TEST YOUR JEWISH IQ: Torah

How many years was a Hebrew slave required to serve?
 a. 5 years b. 6 years c. 7 years

2. What was the penalty for a man who hit or cursed a parent?
 a. Lashes b. Death c. Fine

3. In total how many mitzvot are there in the Torah?

QUOTES OF THE WEEK:

The sun shines and warms and lights us
 and we have no curiosity to know why this is so;
 but we ask the reason for all evil, pain and hunger.

Experience is what you get
 when you don't get what you want.

Mazal Tovs

*Neal and Diana Hakimi for
 the birth of a boy (last week)*

*Emil & Corinne Hakimi for
 the birth of a boy*

This issue was donated by

Mr. and Mrs. Amir Hadjibay and sons

To sponsor one issue in honor of
a shira or in memory of
a loved one or to advertise
Call: 212-869-2291
e-mail: holondon@aol.com

parkway

printing

516

603- 1714

INVEST WITH CONFIDENCE

And Make Money in

COMMERCIAL REAL ESTATE

** No Minimum Investment Required **

برای سرمایه گذاری با اطمینان خاطر در مستغلات تجاری با ما
تماس حاصل فرمایید

EDMOND HAKIMIAN & SON

Edmond 718-404-8809 Daniel 516-244-7977

Visit us at: EdHakimian.wix.com/Syndication

BEST OF AISH HATORAH

Down-To-Earth
Spirituality

Last week's Parsha told of the dramatic revelation of God to the Jewish people at Mount Sinai. It was a spiritual trip so powerful that every Jew literally had an out-of-body experience. The ultimate "wow!"

This week's follow-up, Mishpatim, is one of the longest Torah portions, containing an exhaustive list of over 50 separate mitzvot. Included are laws regarding murder, kidnapping, cursing authority, personal injury and property damage, occult practices, helping the poor and vulnerable, returning lost objects, and alleviating the suffering of animals.

The juxtaposition between the two Parshas is striking: After the spiritual high of Mount Sinai, why would God "bring us down" (so to speak) with all these details of daily life?! It's like being all heated up and then thrown into a cold shower. The two Parshas, it seems, are 180 degrees apart.

Actually, they're two sides of the same coin. The spiritual high of Sinai is gratifying, but it doesn't solve one problem of the world in which we live. Spirituality is not achieved by meditating alone on a mountaintop or by learning in an out-of-the-way monastery. Jewish spirituality comes through grappling with the mundane world in a way that uplifts and elevates. Jews don't retreat from life, we elevate it. On Friday night, we raise the cup of wine and use it — not to get drunk — but to make Kiddush and sanctify the Sabbath day.

ISRAEL IN THE NEWS

What are most common
surnames in Israel?

Unsurprisingly, the three most common family names in Israel this year are still Cohen, Levy and Mizrahi, according to data obtained by Ynet from the Population and Immigration Authority. The figures present a record of the number of individuals in Israel with one of the most common 500 Jewish and non-Jewish last names on December 31, 2013.

The list also includes a breakdown of the percentage of individuals with each surname among the entire population of 8.7 million residents.

The last name Cohen ranked first with 169,655 individuals, who make up 1.93% of the population — a slight drop from 2010.

The name Levy came in second with 98,275 individuals or 1.12% of the population — similar to the 2010 list. It was followed by the name Mizrahi, which is used by 29,222 people or 0.33% of the population — a slight drop from 2010.

The name Peretz ranked fourth (28,116 people or 0.32% of the population), followed by Biton (26,552 people or 0.30% of the population), Dahan (19,794 people or 0.23% of the population), Avraham (19,136 people or 0.22% of the population), Friedman (18,446 people or 0.21% of the population), Agbaria (18,173 people or 0.21% of the population). All these names were ranked in the same places as in 2010.

The 10th place marks a change as the name Malka (16,972 people or 0.19% of the population) went up from the 11th place in 2010, pushing the name Azulay (16,957 people) down one slot from the 10th place in 2010.

ABC and MOSSAD

ABC and the Israeli Mossad have teamed up to change the future of reality singing competitions in America with the network's latest show, "Rising Star."

Based on an Israeli show by the same name, "Rising Star" will be a live show where contestants audition in front of an audience. Singers will perform on a stage separated

from the audience by a huge video wall. Voters will weigh in on the singers' performances while they're happening, and the contestants will be able to see the votes tallied live as they perform onstage. When the singer reaches a certain level of votes, his or her identity is revealed to the audience. Talk about pressure! According to ABC president Paul Lee, the Israel's Mossad intelligence agency designed the voting app for the Israeli show. At the Televisions Critics Association winter press tour, Lee said, "I think this changes the rules. In Israel it clearly changed the rules, because it came out gangbusters. It's sort of a combination of a massive talent show and, to some degree, 'The Gong Show.' You are literally voting live."

The original Israeli version of the show wrapped up its first season in December 2013 with more than 1 million viewers. Keshet Broadcasting reported that over 10 million votes were cast during the first season. Before the finale, the network was already focused on selling the show and its technology to international markets.

65% of Israelis took vacation
abroad in 2013

65% of Israelis took a vacation abroad in 2013 while 77% of Israelis took a vacation within the country, according to a survey by the Israel Travel Agents and Tourism Association ahead of its annual conference next week.

The survey also found that 75% of those who traveled abroad booked their flights through a travel agency (either by visiting their offices or via the agency's website), while 15% booked via an airline's website and 7% booked via an international website.

Those vacationing in Israel are also using websites to book. The survey found that 5% of Israelis vacationing in Israel booked the vacation on an international website.

0861 1771
[7] [8] [9] [0] [1] [2] [3] [4] [5] [6]

ANSWERS TO JEWISH IQ TEST:

1) b 2) b 3) a

January 26

Earliest time for Tzitsit & Tefillin 6:13 am
Best Time for Shema Israel before 9 : 38 am

Shabbat Ends 5:55 pm

Earliest time for Minchah 12:31 pm
Earliest time for Arvit with Minyan 4: 02 pm



پاراشای هفته

پاراشای این هفته یکی از طولانی ترین پاراشاهای تورا است که شامل ۲۳ فرمان مثبت (عسه) و ۳۰ فرمان منفی (لوتعسه) میباشد. قوانین راجع به کارگران مرد و زن، مجازات مجروح کردن شخص دیگر و یا مجازات قتل، ربودن اشخاص و نفرین به پدر و مادر. مجروح کردن خود و کشتن برده و یا مجروح کردن کارگر و مجازاتهای مربوط به خسارت به اموال دیگران. فریب دیگران، بت پرستی و حق یتیم را زیر پا گذاشتن، از آن جمله است. پاراشا ادامه پیدا میکند با قوانین مربوط به وام دادن و احترام قضاات را بجا آوردن و حتی کمک کردن به پائین آوردن بار از روی حیوانات. در ضمن سال هفتم که استراحت دادن به زمین از مختصات آن است و از پسخ و شاووعوت و سوکا سخن میگوید. آنگاه با قول خداوند برای راهنمایی ما به سرزمین مقدس و نگاهداری قوم در طول این سفر، محفوظ نگاه داشتن ما از دشمنان تا وقتی که ما فرامین تورا را نگاه داریم خاتمه پیدا میکند.

درس هفته

تورا میفرماید: رشوه نگیرید چون حقیقت را کور کرده و حرف حق را باطل میکند. چه فرقی است بین يك آدم کور و کسی که بخاطر تعصب عدالت را زیر پا گذاشته؟
وقتی شخص کور است میداند که نمیتواند ببیند و از دیگران کمک میگیرد. ولی شخص متعصب بقدری نابینا میگردد که خود او هم نمیتواند تشخیص دهد. فکر میکند که او همه چیز را میفهمد و به نصیحت دیگران توجهی نشان نمیدهد. چنین فردی بخودش مغرور بوده و فکر میکند که هر کاری که او میکند درست است و همین تعصب بیجا باعث میشود که به راهنمایی و صحبت دیگران بی اعتنا باشد. بنابراین در موقع قضاوت قبل از آنکه تصمیم بگیرید جوانب موضوع را به دقت بررسی کنید مطمئن باشید که نتیجه آن به نفع شما تمام خواهد شد.

احترام بین زن و شوهر

مهمترین موضوع در احترام و عشق بین زن و شوهر پاکی در ازدواج میباشد. بدین معنی است که هم زن و هم شوهر بعد از ازدواج نباید به هیچ وجه به زن و مردهای دیگر نگاه کنند تا خدای ناکرده علاقه ای به زن و مرد دیگر در دل ایشان بوجود آید. همچنین زن و شوهر باید چنان به هم نزدیک باشند و همدیگر را خوب بشناسند که به هیچ وجه به همدیگر شك و تردید نداشته باشند. این اعتماد مابین ایشان باعث خوشبختی کامل میشود.

چرا مگیلا بنام استر خوانده شده با اینکه مردخای نیز در جریان بوده و واقعا او مگیلا را نوشته است؟

مگیلا به ما می آموزد که هویت یهودی استر در ابتدا معلوم نبوده است. پس جان او بواسطه حکم هلمان در خطر نبوده. با این حال جان خود را به خاطر قوم خود در خطر می

اندازد. چنانچه می گویند هرکس بدون اجازه به دیدن پادشاه می رفته، امکان کشته شدن داشته است. بدلیل اینکه استر بیشتر از مردخای خطر جانی را بخود متقبل شد، مگیلای استر به نام او خوانده شد. همچنین می گویند که استر بود که اصرار به ضبط کردن وقایع پوریم نمود و مردخای را وادار به نوشتن آن کرد تا به کتابهای مقدس اضافه گردد.

دلیل دیگر این است که مگیلا تنها نوشته مقدس است که ذکری از نام خدای اوند در آن نگردیده است. علمای دین به ما میگویند که کلمه استر از ریشه عبری "استر" می آید به معنای پنهان کردن. نام مگیلای استر در حقیقت اشاره به این واقعیت است که حضور نام خدای اوند در مگیلا به دلائلی پنهان است. اسم اصلی استر هداسا بوده است.

تبریکات صمیمانه به خانواده های

امیل و کورین حکیمی (رجب زاده) بمناسبت تولد نور سیده پسر

نیل و دیانا حکیمی بمناسبت تولد نور سیده پسر (هفته گذشته)

این شماره از طرف آقا و خانم امیر حاجی بای اهداء گردیده است.

دکتر مایکل سلامت باد
 دارای برد تخصصی از آکادمی پزشکی در بیماریهای داخلی
 ویزیت بیماران در منزل
Michael Salamatbad D.O.
516-439-5060
 212 Middle Neck Road, Suite 7
 Great Neck, NY 11021
 Available for Home Visits
 'Flu Shots are now available'

Hertzal
 هرتزل
 Taxi Service
 Cell : (646)
 823_8887
 Home: (516)
 482_3490

THIS SPACE IS AVAILABLE FOR YOUR AD AT A VERY LOW COST.
 YOU WILL REACH THOUSANDS OF POTENTIAL CUSTOMERS!
 CALL: 212 869 2291

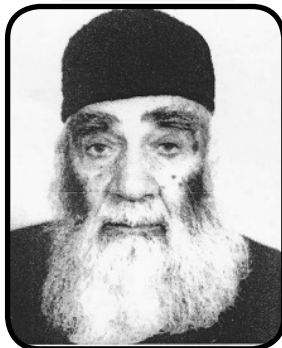
با گذاشتن آگهی در این محل با ارزان ترین قیمت
 خواهید توانست در آینده مشتریهای فراوانی
 برای کسب خود فراهم نمایید.
 تلفن : ۲۲۹۱-۸۶۹ (۲۱۲)

خبرهای اسرائیل و دنیای یهود و خاور نزدیک

مقامات مصر اعلام کردند
 ۹۸.۱ درصد از رای دهندگان
 مصر در همه پرسشی به قانون
 اساسی جدید این کشور آری
 گفتند.
 نزدیک به ۵۳ میلیون مصری
 واجد شرایط رای دادن هستند.
 نبیل صلیب، رئیس کمیته عالی
 انتخابات مصر با موفق خواندن
 قانون اساسی جدید و همه پرسشی
 گفت: «بیش از ۲۰.۵ میلیون
 نفر در همه پرسشی شرکت
 کردند. این میزان مشارکت
 معادل ۳۸.۶ درصد و رقمی بی
 سابقه است.»

جنبش اخوان المسلمین و حامیان
 محمد مرسی، رئیس جمهوری
 سابق مصر که توسط ارتش از
 قدرت برکنار و زندانی شد این
 همه پرسشی را تحریم کرده بودند.
 قانون اساسی جدید جایگزین
 قانون اساسی ای می شود که
 تحت ریاست جمهوری آقای
 مرسی به تصویب رسیده بود.
 پیش بینی می شود خیر برگزاری
 انتخابات ریاست جمهوری جدید
 مصر نیز به زودی اعلام شود،
 انتخاباتی که ژنرال عبدالفتاح
 السیسی، فرمانده ارتش مصر به
 احتمال زیاد از نامزدهای اصلی
 آن خواهد بود.

حدس بزنید این
 شخص کیست؟



تصویر دو بعدی از قلب، می
 توانیم قلب شناور را در مقابلمان
 ببینیم. می توانیم آنرا ببریم، لمس
 کنیم و تعامل بین دستگاه و بافت
 اطراف آنرا ببینیم.»

این فن آوری، برخلاف دیگر
 دستگاه های سه بعدی، نیازی
 به عینک ویژه ندارد. از آن
 همچنین می توان برای ارزیابی
 دوره ای چنین استفاده کرد.

زخمی شدن «مسئول بلند پایه» جهاد اسلامی در حمله اسرائیل

بر اثر حمله هوایی ارتش اسرائیل
 به شهر غزه، دو فلسطینی زخمی
 شدند.

بنابر گزارشها، هدف این حمله
 که هفته گذشته روی داد، احمد
 سعد، جوان ۲۲ ساله فلسطینی
 که ارتش اسرائیل او را از
 «مسئولان بلندپایه» شاخه نظامی
 جهاد اسلامی معرفی کرده، بوده
 است.

بنابر گزارشها، یک کودک
 دوازده ساله نیز بر اثر این حمله
 زخمی شده است.

ارتش اسرائیل احمد سعد را
 مسئول پرتاب پنج راکت به شهر
 اشکلون در جنوب این کشور در
 هفته گذشته دانسته است.

ارتش اسرائیل هفته گذشته
 نیز دو بار به نوار غزه حمله
 کرده بود. از ابتدای سال جاری

میلادی تاکنون، هشت راکت
 از نوار غزه به سوی اسرائیل
 شلیک شده که پنج عدد از این
 راکتها بوسیله سیستم موسوم به
 «گنبد آهنین» اسرائیل رهگیری و
 نابود شده است.

۹۸.۱ درصد مصری ها
 به قانون اساسی جدید
 آری گفتند

جراحی اندام بدن با استفاده از هولوگرام

یک شرکت اسرائیلی یک فن
 آوری تصویری را بسط داده
 است که به پزشکان امکان می
 دهد اندام بدن بیمار را بصورت
 هولوگرامی در فضا مشاهده
 کنند. در آزمایش های بالینی این
 فن آوری، جراحان از هولوگرام
 های سه بعدی برای مطالعه قلب
 بیمارشان هنگام جراحی استفاده
 کردند.

دکتر الکانان بروکهایمر، رییس
 بخش کاتتریزاسیون قلبی در
 مرکز پزشکی کودکان شنايدر
 می گوید: «اندام بیمار در شرایط
 کاملاً واقعی با کمک این فن
 آوری قابل مشاهده می شود. کل
 آنرا می توانیم ببینیم. مستقیماً می
 دانیم در کجا قرار داریم و در
 زمان واقعی در بدن چه اتفاقی
 می افتد. بنابراین می توانیم از
 آن برای راهنمایی هنگام عمل
 استفاده کنیم و همچنین برای
 بهتر فهمیدن آناتومی که با آن
 سروکار داریم بهره ببریم.»

این سیستم با استفاده از تحلیل
 داده ها و نورافکنی مترکم عمل
 می کند. اندازه گیری ها و ابعاد
 تولید شده توسط اشعه ایکس، ام
 آر ای یا تصاویر سونوگرافی،
 هولوگرامی ایجاد می کنند و
 یک دستگاه ویژه آنرا در یک
 نقطه ثابت در فضا می تاباند.

طبق گفته سازندگان، این فن
 آوری، امکانی برای جراحان
 ارائه می کند که توسط دوربین
 های دو بعدی امکان پذیر نبود.
 دکتر اینات برک، رییس موسسه
 قلب در مرکز پزشکی کودکان
 شنايدر می گوید: «این بسیار
 بصری است زیرا همه ما به
 دنیای سه بعدی عادت کرده ایم
 و به جای در اختیار داشتن

تورافس

در ابتدای پاراشای این هفته
 با این جمله روبرو میشویم :
 و این قوانینی است که جلوی
 آنها میگذاری و در دنباله آن
 ۵۳ فرمان از ۶۱۳ فرمان را
 در این پاراشا مطالعه میکنیم. البته ۶۱۳
 میتصوا جوانب مختلف زندگی را مورد
 بررسی قرار میدهد ولی بصورت کلی به
 نو گروه میتصواهای مثبت و منفی تقسیم
 شده اند. تعداد میتصواهای مثبت ۲۴۸
 فرمان است (مانند صداقا دادن، تقیلین
 گذاشتن و یا میتصوای خوردن مصا در
 پسح) و همینطور ۳۶۵ میتصوای منفی
 وجود دارند که ما را از انجام آن کار
 منع میکند مانند نزدی نکن و یا بزغاله را
 در شیر مادر مجوشان (مقصود گوشت و
 ماست را با هم نخور) و یا در شبات کار
 نکن. از طرفی ما میتوانیم میتصواها را به
 سه طبقه عیدوت، خوکیم و میشیاطیم یا
 قوانین تقسیم کنیم.
 عیدوت میتصواهائی هستند که شامل
 رابطه ما با پروردگار بوده و نوعی
 شهادت محسوب میشوند مانند کار نکردن
 در روز شبات که به ما یادآوری میکند
 خد_اوند روز هفتم آفرینش را استراحت
 کرد. ختنه کردن نوزاد پسر در روز هشتم
 و گذاردن تقیلین بر سر و دست مرد و
 یا خوردن مصا در پسح که معجزات ا_
 لهی را در خروج از مصر بیاد ما می
 آورد. نواختن شوفار در روش هشانا که
 روزهای توبه و آمرزش را بیاد ما می
 آورد. خوکیم میتصواهائی هستند که برای
 ما معنی نداشته و نمیتوانیم آنرا درک کنیم
 مانند قوانین کشروت، ممنوعیت خوردن
 گوشت خوک و یا نپوشیدن لباس بافته شده
 از پشم و کتان (شعنتز) ما این میتصواها
 را انجام میدهیم چون خد_اوند آنرا در تورا
 فرمان داده. میشیاطیم معمولاً میتصوهای
 دربرگیرنده قوانین قضائتی را شامل میشود
 و در حیطه منطق و فکر بشر است.
 ۶۱۳ میتصوا در ضمن میتوانند به دو
 طبقه تقسیم شوند. میتصواهائی که وظایف
 ما را نسبت به خد_اوند شامل میشود. مثل
 شبات، تقیلین، کشروت و موعدیم و گروه
 دوم میتصواهائی که شامل روابط افراد
 بشر با یکدیگر هستند مثل صداقا، دوست
 داشتن همنوع که قسمت اعظم میتصوهای
 پاراشای این هفته را تشکیل میدهند.